LAZONA

Texto Lucía Carballal
Dirección Víctor Sánchez Rodríguez

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU

LAZONA

UNA VIDA AMERICANA

Texto Lucía Carballal
Dirección Víctor Sánchez Rodríguez

Con

César Camino
Esther Isla
Vicky Luengo
Cristina Marcos

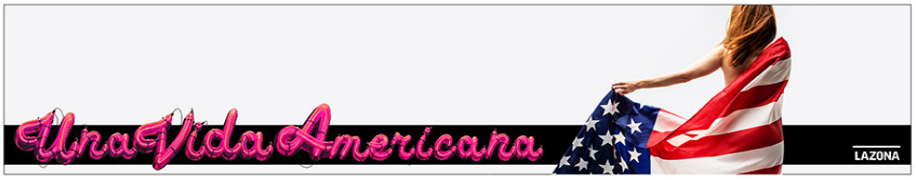
Diseño de Iluminación	*Luis Perdiguero*
Escenografia	*Alessio Meloni*
Vestuario	*Guadalupe Valero*
Música	*Luis Miguel Cobo*
Ayte. de Dirección	Antonio Escámez
Ayte. de Producción	*Sara Brogueras*
Producción Ejecutiva	*Jair Souza-Ferreira* *Elisa Fernández*
Comunicación	*Pepa Rebollo*
Dirección de Producción	*Miguel Cuerdo*

Una producción de

LAZONA

Distribución
Pepa Rebollo
prebollo@lazona.eu
Telf: 91 3697640 / 67586230

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU

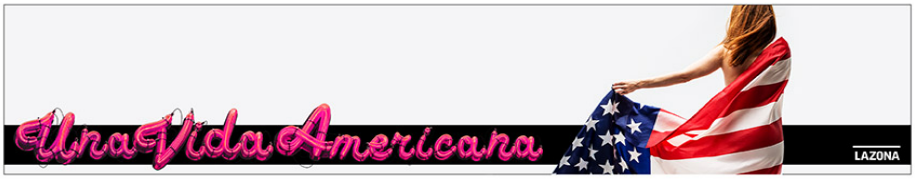


LUCÍA CARBALLAL

autora

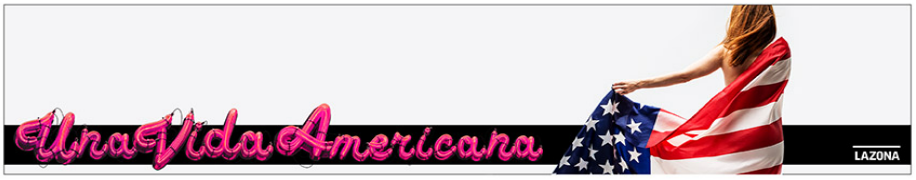
Lucía Carballal (1984) estudió Dramaturgia en la RESAD, el Institut del Teatre de Barcelona y la Universität der Künste (Universidad de las Artes) de Berlín. Cursó además talleres de escritura impartidos por Theresia Walser, Chantal Maillard y Simon Stephens, entre otros. Ha obtenido el título de Master en Guion de Cine y TV en la Universidad Carlos III de Madrid.

Su texto *Los temporales* se presentó el pasado mes de junio en la Sala Princesa del CDN (Candidata Premio Max 2017 Autoría Revelación y Espectáculo Revelación). Entre sus obras anteriores destacan *A España no la va a conocer ni la madre que la parió*, coescrita junto a Víctor Sánchez Rodríguez (Finalista Premios Max 2017 Espectáculo Revelación*); Personas habitables*, elegida por el Programa "Dramaturgias Actuales" del INAEM; *La noche sobria*, Beca ETC de La Cuarta Pared; *Mejor historia que la nuestra*, accésit Marqués de Bradomín y finalista del Premio Calderón de la Barca; *Lotte goes liquid*, Premio al Mejor proyecto de Teatro Textual del Institut del Teatre de Barcelona*; Los residentes* y la pieza breve *Velar*. Ha escrito también adaptaciones de piezas teatrales como *Platonov* de Chéjov o *El misántropo* de Molière. En 2015 fue elegida por el CDN



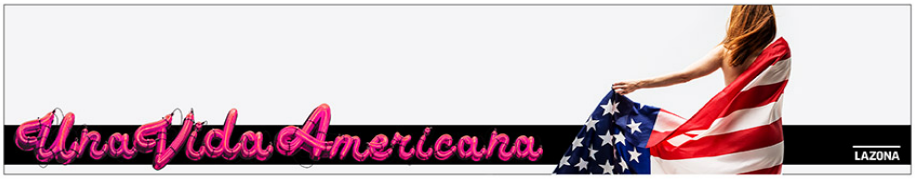
para participar en el encuentro internacional de Dramaturgia del Obrador d'estiu en la Sala Beckett de Barcelona.
Ha desarrollado guiones de largometraje con los cineastas Chema de la Peña y Ramón Salazar.
En 2016 ha recibido la Beca Artística de El Pavón - Teatro Kamikaze.

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



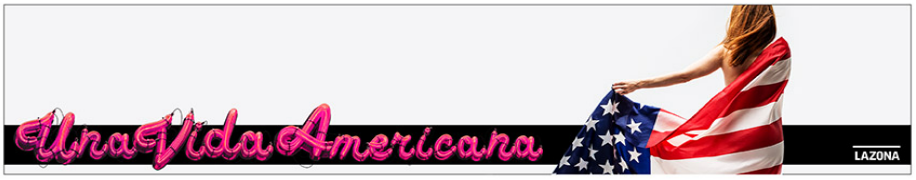
VÍCTOR SÁNCHEZ RODRÍGUEZ
director

Víctor Sánchez Rodríguez (1985), licenciado en Dirección y Dramaturgia por el Institut del Teatre de Barcelona y Master en Gestión Cultural por la Universitat de València. Complementa su formación con José Sanchis-Sinisterra, Paco Zarzoso, Joseph Danan, April de Angelis (Royal Court), Alejandro Tantanian (Panorama Sur, Buenos Aires), Matías Feldman, Alfredo Sanzol y Mark Ravenhill. Comienza su andadura profesional en Barcelona donde estrena con su compañía Cavalls Teatre *Uns amors, uns indrets*, *Caballos salvajes no me arrancarían de aquí*, galardonado con el Premio INJUVE a la mejor propuesta escénica del 2011; y *Escritos desde el fuego***.** En 2013 funda, junto a Teresa Juan y Silvia Valero, la compañía Wichita Co, sello con el que estrena *Nosotros no nos mataremos con pistolas***,** obra con la que gana el Premio MAX 2016 Mejor Autoría Revelación, y también obtiene una nominación a Mejor Espectáculo Revelación en la misma edición. En 2015 dirige y coescribe, junto a Lucía Carballal, *A España no la va a conocer ni la madre que la parió*, producida también por Wichita Co, obra que reflexiona y traza paralelismos entre dos momentos de cambio político en la historia reciente de España. La obra recibe una nominación a Mejor Espectáculo Revelación en los Premios Max 2017. En 2016 dirige *Los Temporales*, texto de Lucía Carballal, en la Sala La Princesa del Teatro María Guerrero (Centro Dramático Nacional) dentro del ciclo Escritos en la escena.



En 2017 estrena en el Teatro Español *Iván y los perros* de Hattie Naylor, producida por La Pavana. La obra cuenta la historia de Iván Mishukov, un niño moscovita que sobrevive en la calle gracias a una manada de perros. La obra, basada en hechos reales, ha sido estrenada en varios países de Europa y América.
En 2017 es elegido para formar parte del VI Programa de Dramaturgias Actuales del INAEM.

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



Nota de la autora

Vivimos en la sociedad del entusiasmo. Redes sociales, medios y tendencias nos apremian continuamente a mostrar una alegría perpetua, y esta alegría es quizá nuestro mayor atractivo para los demás. Sin embargo vivimos en un país medicalizado, con una altísima cuota de abatimiento. No es fácil realizar nuestros sueños, ni sentir la plenitud de la que presumimos. La pregunta "¿qué me pasa?" se hace en soledad y en silencio, porque la tristeza es hoy en día el mayor de los tabúes. ¿Qué pasaría si nos hiciésemos esa pregunta juntos, si la hiciéramos en el teatro?

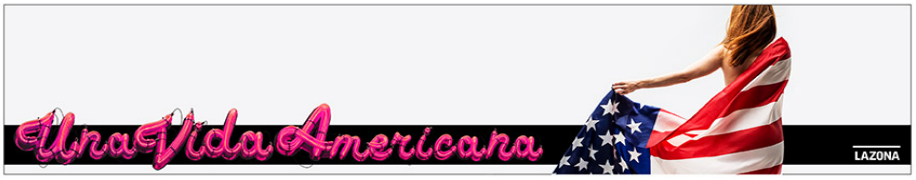
Esta obra es un viaje hacia el origen. El origen de un pesar quizá inexplicable. El pesar de una mujer, una familia y un país, España, que tiende a compararse y que a menudo se siente acomplejado y solo.

El viaje a América de los Clarkson es el viaje a una arcadia, al *qué nos pasó*, al instante en que dejamos de ser aquellos que queríamos ser. Un viaje hacia la herida desde la fantasía y el humor.

Todos nos hemos ausentado de nuestra vida, en algún momento, para ir a nuestra Minnesota particular. Ese lugar lejano, en el que a veces nos perdemos, es más luminoso de lo que imaginamos. Podemos disfrutar del viaje para después regresar.

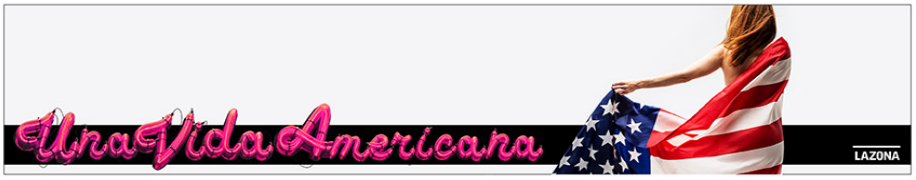
Lucía Carballal

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



Nota del director

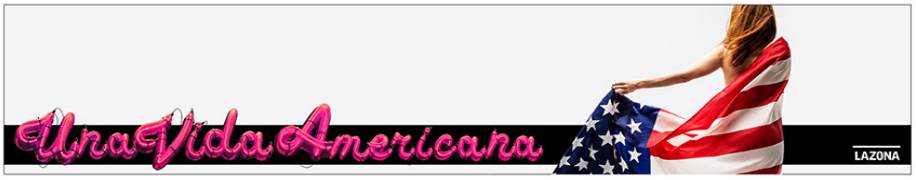
¿Quién no ha despertado un día y no ha deseado, mientras desayunaba, vivir en un sitio distinto, llevar una vida distinta, ser una persona diferente?
Imaginen ahora que hubiesen podido serlo, que en vez de vivir en Tetuán, en Torrefiel o en l`Hospitalet de Llobregat hubiesen podido vivir en Minnesota y haber tenido domingos de pesca en el lago en lugar de vermús y pollo al horno en casa de la abuela. Imaginen que uno de sus progenitores hubiese sido de otro país y que usted, en cualquier momento, podría empezar una nueva vida lejos del presente de insatisfacción que le rodea. ¿No les tentaría?
"Todas las familias felices se parecen; las desgraciadas lo son cada una a su manera", reza la consabida cita de Ana Karenina. La desdicha de los Clarkson, la familia de mujeres de esta obra, es una desdicha identitaria. Ellas no son como los demás, los vecinos de un Tetuán popular y latino donde la gente intenta vivir con alegría la grisura de sus vidas. Ellas pudieron tener una vida americana pero se les diluyó como se diluyen los sueños cuando el progenitor Warren Clarkson los abandonó.
Las Clarkson son una familia pionera pero abandonada y sobre ese abandono intentaron reconstruir sus vidas, pero la *heredita* de la primogénita, Linda Clarkson, nunca ha acabado de cerrarse del todo… ¿Cómo no se va a ir su mente a los Grandes Lagos y bosques de secuoyas en las tardes de calor asfixiante del titánico Madrid estival? Ella sabe inglés, ella es medio americana, ella podría haber tenido 4 de julio en Venice Beach y no 12 de octubre con cabra en la Castellana.
Y es que… ¿que español no ha querido en algún momento de su vida querer dejar de ser español? (Evito pensar en los que últimamente cuelgan tantas banderas de sus balcones). ¿Acaso Españano intentó ser más *americana* con su democracia liberal, con su entrada en la OTAN, con sus bases de Rota y Torrrejón? ¿Acaso la Movida Madrileña no fue otra cosa que decir: oye, nosotros también nos merecemos contracultura y pelos de colores y *angel dust*? ¿Acaso no bailamos en el Primavera y en el FIB al mismo acorde que británicos, americanos y franceses?
Y ahora… ¿acaso no nos han abandonado con la desaceleración y la recesión? ¿Acaso no vuelve a sonar Manolo Escobar en lugar de Bruce Springsteen? ¿*Qué viva España* en lugar de *Born in the USA*?
No sé si la cita de Tolstoi la podemos extrapolar a los estado-nación, ¿hay algún país feliz? Pero desde luego, cada país es desdichado a su modo. Nuestra desdicha, como la de las Clarkson, es también identitaria. ¿Qué demonios es



España? No lo sé, pero desde luego tenemos un solar grandísimo donde poder reedificarnos.
Las Clarkson, en cambio, solo tienen un piso y un puñado de locales en Cuatro Caminos, pero es lo que tienen, es lo que está. Aunque también tiene Amércia, los USA, y allí viajarán para ver si América todavía se acuerda de ellas.

Víctor Sánchez Rodríguez

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



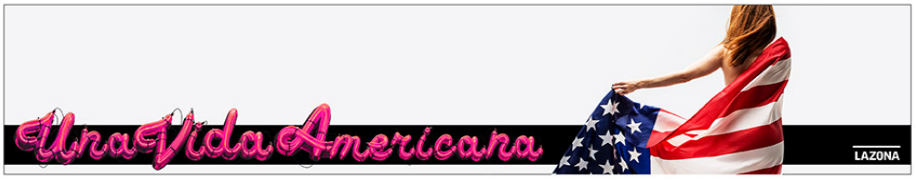
CRISTINA MARCOS
actriz

Licenciada en Filología Hispánica por la Universidad Autónoma de Madrid, estudió Interpretación en la Escuela de Cristina Rota. También ha estudiado voz y canto y se ha formado con profesionales como Agustín Alezzo, John Strasberg, Néstor Muzo o Will Keen.

CINE

- **2011 "Matar a un niño".** Cortometraje dirigido por José Esteban Alenda.
- **2010 "Pájaros de papel".** Dirigida por Emilio Aragón.
- **2009 "La Isla Interior".** Dirigida por Félix Sabroso y Dunia Ayaso.
- **2008 "Fuera de carta"**. Dirigida por Nacho G.Velilla.
- **2008 "A golpe de tacón".** Cortometraje dirigido por Amanda Castro.
- **2006 "Alatriste"**. Dirigida por Agustín Díaz Yanes.
- **2001 "Sin noticias de Dios".** Dirigida por Agustín Díaz Yanes.
- **1998 "Insomnio".** Dirigida por Chus Gutiérrez.
- **1997 "Mamá es boba"**. Dirigida por Santiago Lorenzo.
- **1996 "Corazón Loco"**. Dirigida por Antonio del Real.
- **1995 "Pon un hombre en tu vida"**. Dirigida por Eva Lesmes.
- **1994 "Entre rojas"**. Dirigida por Azucena Rodríguez.
- **1994 "Todos los hombres sois iguales".** Dirigida por Manuel Gómez Pereira.
- **1993 "La ardilla roja".** Dirigida por Julio Medem.
- **1992 "La reina anónima".** Dirigida por Gonzalo Suárez.
- **1992 "El infierno prometido".** Dirigida por Juan Manuel Chumilla.
- **1991 "Tierra fría".** Dirigida por Antonio Campos.
- **1990 "Tacones lejanos**". Dirigida por Pedro Almodóvar.
- **1989 "Continental**". Dirigida por Xavier Villaverde.
- **1988 "Al acecho**". Dirigida por Gerardo Herrero.
- **1988 "Oficio de muchachos**". Dirigida por Carlos Romero Marchen.
- **1981 "La próxima estación"**. Dirigida por Antonio Mercero.
- **1980 "Maravillas"**. Dirigida por Manuel Gutiérrez Aragón.

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



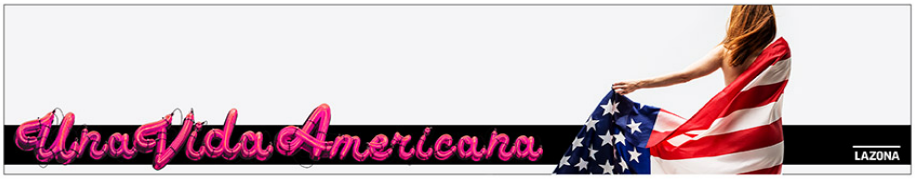
TELEVISIÓN

- **"Cuéntame".** Ganga Producciones
- **"Pulsaciones".** Dirigida por Emilio Aragón. Globomedia.
- **"El Internado".** Globomedia
- **"Aida".** Serie de Televisión.
- **"Mobbing".** TV Movie. Dirigida por Sonia Sánchez.
- **"Javier ya no vive solo"**. Dirigida por Jesús Rodrigo y María Cereceda.
- **"El grupo"**. Dirigida por Juan Carlos Cueto y Ana Maroto.
- **"Un chupete para ella"**. Dirigida por Julio Sánchez Valdés.
- **"Mar de dudas"**. Dirigida por Manuel Gómez Pereira.
- **"Villarriba, Villabajo"**. Dirigida por Luis García Berlanga y Josecho San Mateo.
- **"La Regenta"**. Dirigida por Fernando Méndez Leite.
- **"Hablando claro"**. Dirigida por Manuel Valverde.
- **"Hasta luego cocodrilo"**. Dirigida por Alfonso Ungría.
- **"La mujer feliz"**. Dirigida por José Miguel Ganga.
- **"El Olivar de Atocha"**. Dirigida por Carlos Serrano.

TEATRO

- **2013 "La Monja Alférez".** Domingo Miras. Dirigida por Juan Carlos Rubio. CDN.
- **2013 "ReinaMora/Alma de Dios".** Carlos Arniches y Enrique García Álvarez. Dirigida por Jesús Castejón. Teatro de la Zarzuela.
- **2011/2012 "La Escuela de la Desobediencia".** Paco Bezerra. Dirigida por Luis Luque
- **2008 "El Rey Lear"**. William Shakespeare. Dirigida por Gerardo Vera. CDN
- **2004/2007 "El Método Grönholm"**. Jordi Galcerán. Dirigida por Tamzin Townsend.
- **2003/2004 "Historia de una escalera"**. Antonio Buero Vallejo. Dirigida por Juan Carlos Pérez de la Fuente. CDN.
- **1999/200 "Entre bobos anda el juego"**. Rojas Zorrilla. Dirigida por Gerardo Malla. Compañía Nacional de Teatro Clásico.
- **1998/1999 "Ricardo III"**. William Shakespeare. Dirigida por John Strasberg.
- **1996 "El desdén con el desdén"**. Agustín de Moreto. Dirigida por Jesús Cracio.

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU

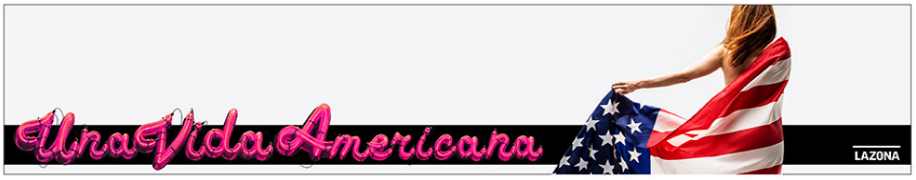


- **1993 "Travesía"**. Escrita y dirigida por Fermín Cabal.
- **1992 "Morirás de otra cosa"**. Escrita y dirigida por Manuel Gutiérrez Aragón. CDN.
- **1989 "Así que pasen cinco años".** Federico García Lorca. Dirigida por Miguel Narros.

PREMIOS

- Nominación al **Premio Goya** como **Mejor Actriz de Reparto** por su trabajo en *Tacones Lejanos.*
- **Premio Goya** a la **Mejor Actriz Protagonista** por su trabajo en *Todos los hombres sois iguales.*
- **Premio a la Mejor Actriz** en el **Festival Internacional de Cine de Punta del Este** por su trabajo en *Todos los hombres sois iguales.*
- **Premio Fipa de Oro** como **Mejor Actriz** en el **Festival de cine de Niza** por su trabajo en *La Regenta.*
- **Premio de la Unión de Actores** 1995 a la **Mejor Actriz Secundaria** por su trabajo en *La Regenta.*
- **Premio a la Mejor Actriz** en 1998 en el **Festival de Cine de comedia de Peñíscola** por su interpretación en *Corazón Loco* e *Insomnio.*
- **Fotogramas de Plata 2000 a La Mejor Actriz de Televisión** por su interpretación en *Un chupete para ella* y *El grupo.*
- **Premio La Galería a la Mejor Interpretación**, concedido por el **Festival de Cine de Alcalá de Henares**, por su trabajo en *Mamá es boba*.
- **Premio de la Unión de Actores 2006** a la **Mejor Actriz Protagonista de Teatro** por *El Método Grönholm.*

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



CÉSAR CAMINO
actor

TELEVISIÓN

Series

- **2009-2014 "Los misterios de Laura"**
- **2006 "Hospital Central"**
- **2013 "Frágiles"**
- **2015 "Aquí paz y después gloria"**
- **2011 "Plaza de España"**
- **2010 "Impares Premium"**
- **2009 "Bicho malo (nunca muere)"**
- **2009 "Generación DF"**
- **2008-2010 "La tira**
- **2008 "Impares"**

Programas de televisión

- **2005 "Agitación + IVA"**
- **2009 "Saturday Night Live"**

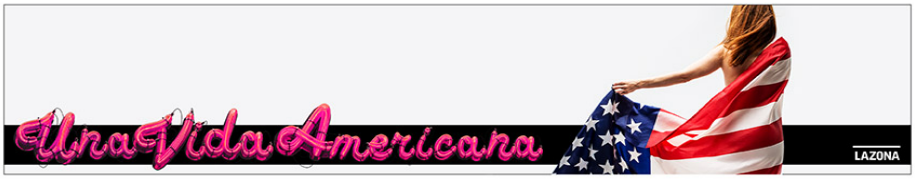
CINE

- **2008 "Sexykiller"**
- **2003 "La fiesta"**
- **2007 "20-N: Los últimos días de Franco"**

TEATRO

- **2014 "El nombre".** Dirigido por Gabriel Olivares
- **2013 "Una semana, nada más".** Dirigido por Gabriel Olivares
- **2013 "La Caja".** Dirigido por Gabriel Olivares
- **2011 "Burundanga".** Dirigido por Gabriel Olivares

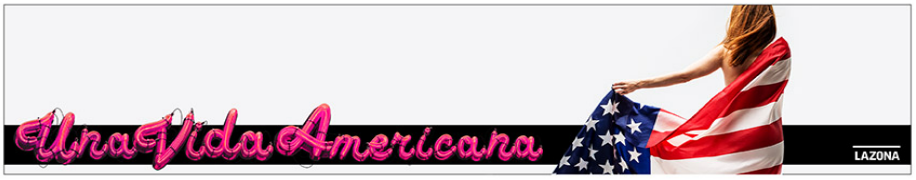
T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



CORTOMETRAJES

- **“Siete cafés por semana”.** Juana Macías. Ganador de Premio Goya 2001.
- **“DVD”.** Ciro Altabás
- **“Se quedan a cenar”.** Carlos Villaverde
- **“A solas”.** Javier Rubio
- **“Gran Vía AM/PM”.** Juana Macías
- **“Hueles a fudrón”.** Jesús Monroy
- **“Los anillos de Saturno”.** Manuel Sanabria

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



Vicky Luengo
actriz

Empezó estudiando teatro musical a los 9 años en la Escuela Memory de Barcelona. Más tarde estudió en el Colegio del teatro de Barcelona e hizo cursos con Macarena Pombo en la Central de Cine y con Fernando Piernas en Madrid.

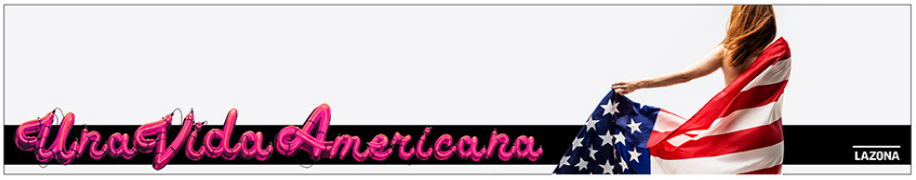
TEATRO

- **"Ivànov".** Dirigida por Alex Rigola
- **"Història".** Dirigida por Pau Roca
- **"Vilafranca, un dinar de festa major".** Dirigida por Jordi Casanovas
- **"Las niñas no deberían jugar al fútbol".** Dirigida por Marta Buchaca
- **"El joc de l'amor i de l'atzar".** Dirigida por Josep Mª Flotats
- **"IAIA".** Dirigida por Roger Peña
- **"Una historia catalana".** Dirigida por Jordi Casanovas
- **"Orquestas Club Virgina".** Dirigida por Manolo Iborra
- **"Volveremos a hablar esta noche".** Dirigida por Jaime Palacios (microteatro)
- **"Plastilina".** Dirigida por Marta Angelat

TELEVISIÓN

- **La Riera,** Pere Puig
- **Camping Paradis (TF 1. France)** Didier Albert
- **El don de Alba** Belén Macías
- **Homicidios** Alberto Ruiz Rojo
- **La pecera de Eva** Rodrigo Sorogoyen
- **TAGS** (programa TV3)
- **Hospital Central** José Luis García Berlanga
- **El cor de la ciutat**

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU

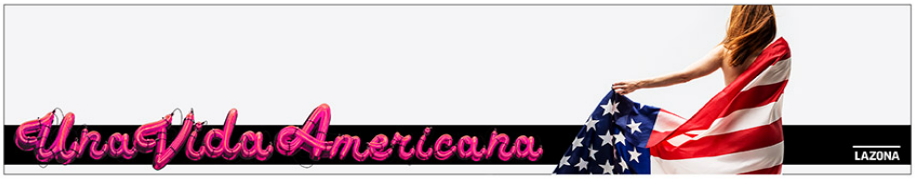


CINE

- **Las leyes de la termodinámica,** Mateo Gil
- **Os fillos do sol (TVMovie),** Ramón Costafreda
- **Blue Rai,** Pedro Barbero Abreu
- **Barcelona, nit d'hivern,** Dani de la Orden
- **Wax (Corto)** Víctor Matellano
- **Lágrimas Azules (Corto)** Carlos de Cózar
- **Born** Claudio Zulian
- **El Cubata Detonante (Corto)** Almudena Monzú
- **La salaó (TV Movie)** Jesús Font
- **La Trinca (TV Movie)** Joaquím Oristrell
- **Carmen (Francia)** Jacques Malaterre
- **El pacto (TV Movie)** Fernando Colomo
- **Rumors** Óscar Aibar

PREMIOS

Premio mejor actriz protagonista por "Born" en el New York International Festival 2015.



ESTHER ISLA
actriz

Licenciada en 2013 en la especialidad de interpretación textual por la Real Escuela Superior de Arte Dramático, también es diplomada en interpretación por La Manada Escuela y en Arte Dramático por la Cuarta Pared.

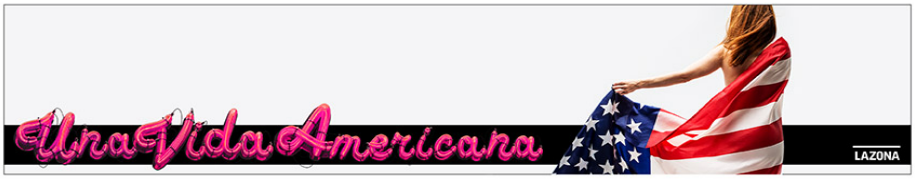
TEATRO

- **"Por toda la Hermosura"**, Nieves Rodríguez. Dirección: Manuel Bañez. **CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL**
- **"La lástima"**, Ignacio del Moral. **TEATRO ESPAÑOL**. Torneo de dramaturgia.
- **"Tóxic"**. Palacio de la prensa. Dirección: Pedro Entrena.
- **"Casa de dos puertas mala es de guardar"**. Calderón de la Barca. **Teatro Carlos III de Aranjuez.** Director: Victor Manuel Dogar:
- **"No hay burlas con el amor"**. **TEATROS DEL CANAL** Dirección: Victor Manuel Dogar"Todo Cristal". **TEATRO KAMIKAZE**. Dirección: Paula Iwasaki.
- **"Tartufo, el impostor".** Venezia Teatro. Dirección: José Ramón Gómez-Friha. Teatro Fernán Gómez.
- **"Los desvaríos del veraneo"**. Goldoni. Dirección: José Ramón Gómez-Friha. Teatro Infanta Isabel
- **"Más cerca (dos) que lejos)"**. I Jornadas de Teatro y Transformación Social. Sala Valle-Inclán. Directora: Agustina de Aragón.
- **"Estados de Shock"** de Sam Shepard. Director: Josete Corral. Resad.
- **"El crimen de Lord Arthur Saville"** de Oscar Wilde. Directora: África Hurtado.

PREMIOS

Finalista XX edición de los Premios Max como Mejor Actriz de Reparto por "Tartufo, el impostor".

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU

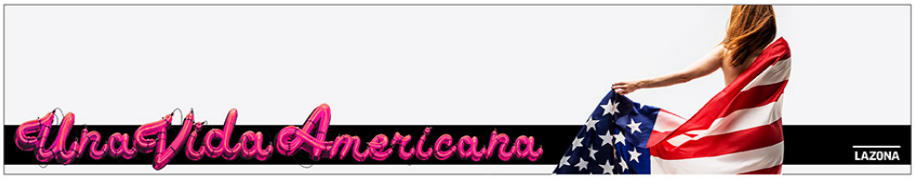


SINOPSIS

En un bosque de Minnesota (Estados Unidos), junto a una vieja caravana alquilada, se encuentra Linda. La acompañan su madre, Paloma; y su hermana pequeña, Robin Rose. Es la familia Clarkson. Una familia española. Han viajado hasta allí para reencontrarse con Warren: el norteamericano del que Paloma se enamoró en el Madrid de los ochenta, el padre de Linda y Robin Rose. El hombre que les prometió una vida americana, pero que les abandonó cuando Linda tenía diez años, regresando a su país de origen sin dejar más rastro que su recuerdo y un apellido anglosajón.

Una vez truncada la idea de familia, vinculada a su vez a la idea de América, comenzó la deriva de la familia Clarkson, ahora convertida en referente de modernidad en un barrio popular de Madrid. ¿Pero en qué medida el americano ausente sigue determinando su destino, aún veinte años después? Linda ha decidido ajustar cuentas con él para poder reescribir su propio futuro, arrastrando a su entorno hacia un bosque pasado del que no querían oír ni hablar. Su madre, Paloma, tratará de protegerla -y protegerse- de un encuentro demasiado peligroso, mientras que su hermana pequeña, Robin Rose, lucha por mantenerse al

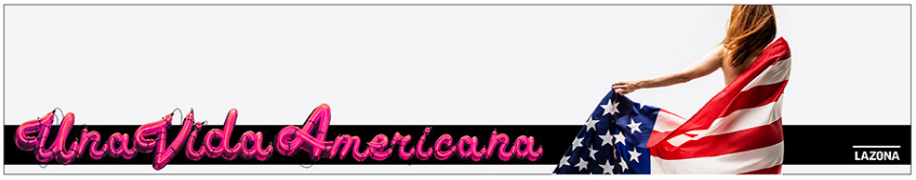
T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



margen de un duelo con el que no se identifica. Por su parte Levi, el novio de Linda, intentará poner en valor su relación, frente a un ausente más poderoso que él.

¿Es posible el encuentro con el pasado? ¿Puede este encuentro dibujar un presente distinto para esta familia? ¿En qué medida es su herida el signo más valioso de lo que ahora son?
Una vida americana es un drama sobre la inutilidad del dolor, también una comedia sobre la melancolía. Una manera de preguntar quiénes seríamos si *aquello* no nos hubiese ocurrido, y qué nos estamos perdiendo mientras tratamos de encontrar la respuesta.

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



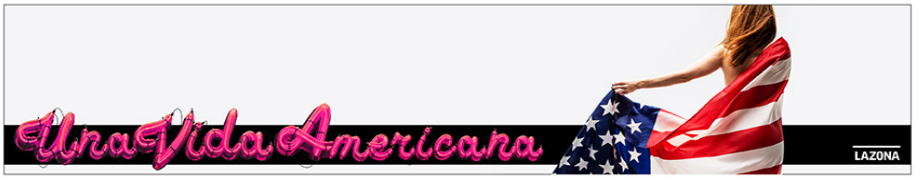
PERSONAJES

Paloma

Paloma vive en el madrileño barrio de Tetuán desde que tenía 20 años, cuando sus padres le dejaron en herencia un piso y varios locales comerciales. Poco después, en plena década de los ochenta, conoció al americano por el que perdió la cabeza, y con el que tuvo dos hijas, Linda y Rose, a pesar de que él nunca llegara a corresponder su amor ni sus expectativas de formar una familia. También de ese período explosivo cuenta su ilusión por abrir un negocio propio (venta de vestidos americanos).

Cuando Warren se fue, la decepción dio paso a un enorme vacío. Fue entonces cuando Paloma cambió radicalmente, entregándose a la tarea de hacerse cargo de la realidad: ser madre soltera de dos hijas, reconstruir una familia rota, asumir el fracaso amoroso y vital. Abandonó entonces la idea de una empresa propia para dedicarse a alquilar sus locales a la gente latina que permanentemente abre negocios en el barrio. Es en esa actividad donde ha encontrado una fuente de autoestima -Paloma denota un claro sentimiento de superioridad sobre los extranjeros- y también donde ha descubierto un suministro de amor y compañía.

T 913 697 640 F 914 294 000
AV. CONCHA ESPINA 65, 2ª PLANTA 28016 MADRID
WWW.LAZONA.EU



Actualmente su pareja es Gladis, una peluquera peruana a la que alquila uno de los locales. Está incómoda en su nueva piel, pero la asume: es lo mejor que ha podido hacer, quizá lo mejor a lo que puede aspirar.

La Paloma actual está construida sobre la negación de la historia con el americano. Al fin y al cabo, el proyecto familiar conjunto fue más bien fruto de su imaginación y obstinación. Le gustaría olvidarlo. Sin embargo sus hijas son pruebas vivas y presentes de aquel fracaso. Linda necesita exactamente lo contrario al olvido. Para ella es urgente conocer su origen, comprender su propia historia. Paloma, en el fondo consciente de su responsabilidad en ese sentido, se dedica en cuerpo y alma a cuidar y proteger a su hija, evitando a toda costa sumergirse en la verdad y en su propio dolor.

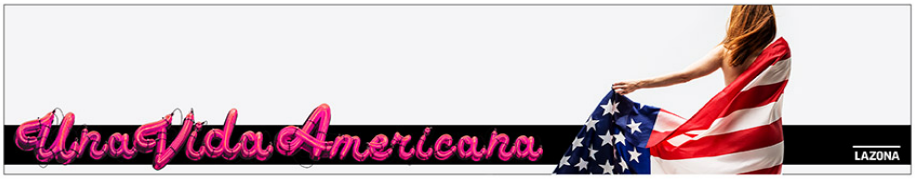
Linda

Como mucha gente de su generación, Linda es una mujer a la deriva, sumida en la falta de deseo y buscando desesperadamente un punto de referencia, un objetivo, algo a lo que agarrarse. En su caso, esta deriva es extrema, llegando a ser diagnosticada como depresiva.

No tiene una vocación clara que la guíe, tampoco el tesón y disciplina necesarios para soportar un trabajo cualquiera que le permita independizarse. A sus 30, aún vive con su madre en el barrio de Tetuán, probando suerte con distintos empleos basura que abandona rápidamente o de los que es despedida. Una reciente afición por la escritura (cuentos para niños) sólo sirve para subrayar su falta de productividad. Mantiene una

relación con Levi, mayor que ella. Le quiere y se esfuerza en permanecer a su lado, pero se siente incapaz de corresponder las serias expectativas de él. Jamás ha tenido una relación que haya sobrepasado la categoría de “affaire”. En esas breves historias, suele ocultar su tristeza y dificultades para realizar actividades “con normalidad”, por eso el largo plazo, y la rutina a la que este obliga, le resultan insoportables.

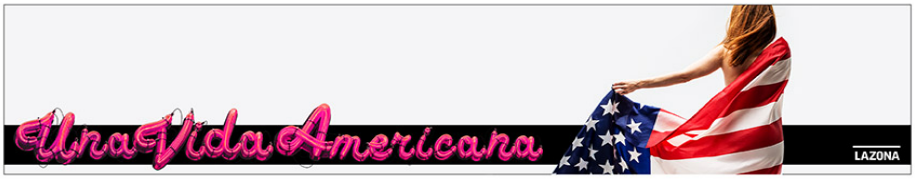
A raíz de un intento de suicidio, -que niega ante los demás-, Linda decide buscar a su padre. Vuelca sobre este encuentro la expectativa de la “curación”, siente que en el momento del abandono algo se torció y alberga la fantasía de que una reconciliación,



acaso una explicación, podría corregir su rumbo errático. Para ella es un encuentro de vida o muerte. Si sale bien, se salvará. Pero si sale mal, la caída podría sería letal.
La ilusión del reencuentro dota a Linda de un aura infantil, pero es precisamente en su objetivo donde radica su fuerza: de todos ellos, es la única integrante de la familia con el valor suficiente para mirar de frente la herida que todos comparten, a pesar de que se ha aceptado la idea de que Linda es la única afectada por el abandono. Arrastra a su madre y su hermana hacia ese pasado olvidado o silenciado por ambas.

Levi

Levi es un hombre que busca un lugar en la vida de Linda.
Antes de conocerla, era alguien comprometido con su rol de marido y padre, un trabajador de oficina que perdió la estabilidad vital al comenzar una relación con Linda. Una relación que de alguna manera le revolucionó por completo, conectándole con el amor y el deseo, hasta el punto de abandonar a su mujer para estar con ella.
Una vez la relación entre ambos abandona lo oscuro y esporádico de los encuentros clandestinos, para emerger hacia la luz de lo real y rutinario, Linda comienza a distanciarse de él, al mismo tiempo que Levi se esfuerza por construir con ella lo imposible: una vida de pareja estable. Está profundamente enamorado de ella, pero la percibe como alguien ausente a quien es difícil asir. Ignora la hondura de su tristeza y lo difícil que es para ella adoptar un compromiso con alguien. Su relación con Linda se sostiene en el recuerdo de sus primeros meses juntos, en la esperanza de que la chica que conoció - y por la que dejó todo- volverá a aparecer.
El viaje a Estados Unidos es un intento de Levi por ocupar el papel que cree corresponderle en un momento importante para Linda. Verse olvidado y apartado del viaje interior de ella le servirá para penetrar en la sombra de Linda y conocer la dimensión real de su incapacidad para amarle.
Ante la ausencia del padre -que no llega a aparecer en la obra-, Levi ocupará involuntariamente su lugar, convirtiéndose en el apoyo de Paloma en el viaje y aportando a la familia imágenes de su pasado -un pasado idealizado- en las que existió estabilidad y ritualidad de clan.



Robin Rose

Nacida con el nombre de Rose, decidió añadirse el primer nombre neutro, Robin (válido para hombre y mujer), inspirada por las teorías de género no binario que actualmente se abren paso en Estados Unidos y con la que algunos teóricos pronostican el futuro de la identidad de género, cada vez más alejada del binomio hombre-mujer. En el contexto de esa fascinación juvenil se explica también su aspecto andrógino y la búsqueda de un nuevo lenguaje no connotado en términos de género.

Robin encuentra en esta "tribu" una alternativa ilusionante frente a la Rose anterior: ya no es aquella niña de barrio apegada a su hermana mayor y criada por ella en el duelo.

Al fin y al cabo, Rose ni siquiera recuerda al hombre que fue su padre ni la vida familiar anterior a su marcha. En el momento en que deja de acompañar a su hermana en el dolor, se produce un cisma entre ellas. La ha dejado atrás. Si Robin ha acompañado a Linda en el viaje a Estados Unidos es porque su madre se lo ha pedido, consciente de lo importante que es para ella. Pero no comparte las expectativas de su hermana.

A ojos de Linda, el desinterés de Robin por conocer a su padre es sólo una estrategia por ocultar su herida, del mismo modo que considera que la cuestión de género es fruto del trauma provocado por él. Esta lectura irrita a Robin y la empuja a separarse de su hermana, a quien considera un lastre. Robin se niega a entender la deriva o indeterminación como un problema. Muy al contrario, la reivindica como elección vital.

En distintos momentos de la obra se abrirán pequeñas grietas en la actitud de Robin, y se nos permitirá cuestionar en qué medida es real su impasibilidad.

LAZONA

Creada en 2003, nace con vocación de combinar nuevos talentos con talentos más consolidados de diversos géneros.

En 2004 estrena *El otro lado de la cama* dirigida por Josep María Mestres. A esta obra le siguieron producciones como *Gá-Gá* (ganadora de dos premios Max*)* y *J'arrive,* de la coreógrafa Marta Carrasco, *El sueño de una noche de verano*, dirigida por Tamzin Townsend, con dirección musical de Antonio Carmona, *Cyrano de Bergerac*, de John Strassberg, y Baraka, dirigida por Josep Maria Mestres.

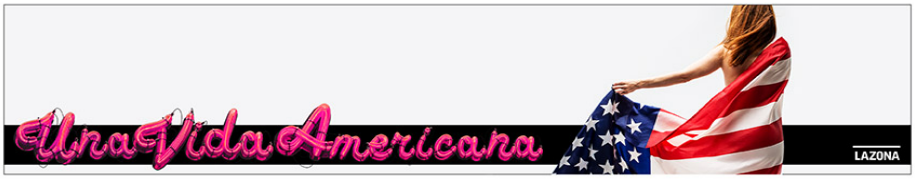
Desde 2008 se han estrenado producciones como *¿Estás ahí?*, *Piedras en los bolsillos*, *Días estupendos*, escrita y dirigida por Alfredo Sanzol, *Tartufo, El manual de la buena esposa*, *Las criadas* o *Locos por el té*.

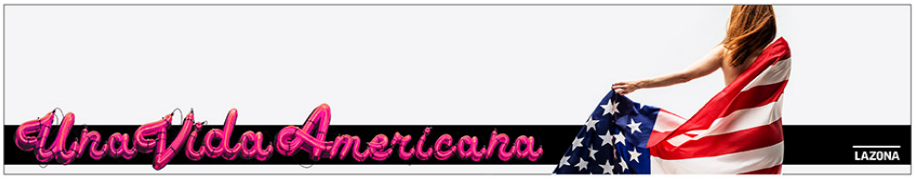
En 2015 estrena *La piedra oscura*, dirigida por Pablo Messiez, que ha recibido cinco Premios Max (Mejor espectáculo de teatro, Mejor autoría teatral, Mejor dirección de escena, Mejor diseño de espacio escénico y Mejor diseño de iluminación), *Más apellidos vascos*, dirigida por Gabriel Olivares, y *Tamaño familiar*, dirigida por Quino Falero.

En 2015 se crea Teatro de la Ciudad, la unión de las productoras Kamikaze, Siamesas y LAZONA, y los directores Alfredo Sanzol, Miguel del Arco y Andrés Lima. Un ambicioso proyecto que, tras realizar talleres y encuentros, desembocó en las tragedias *Antígona*, *Medea* y *Edipo Rey* y cuyo trabajo ha sido reconocido con el Premio Max a la Mejor producción privada de Artes Escénicas. En 2017 continúa el proyecto con *Sueño*, de Andrés Lima, y *La ternura*, de Alfredo Sanzol.

Ese mismo año crea **LAZONAKUBIK**, un espacio innovador que impulsa proyectos de investigación y apoya a dramaturgas, dramaturgos, directoras y directores emergentes. Los proyectos desarrollados han sido *Hard Candy*, con Julián Fuentes, *Fortune Cookie*, con Carlota Ferrer, *Nora*, con Lucía Miranda, y *Beautiful Beach*, con Antonio Ruz.

En 2016 estrena en el Teatro de La Abadía *La respiración*, escrita y dirigida por Alfredo Sanzol (Premio Max al Mejor autor teatral y Mejor actriz protagonista)



Miguel de Molina al desnudo, de Ángel Ruiz (Premio Max al Mejor actor protagonista), y *Cáscaras vacías*, de las directoras Magda Labarga y Laila Ripoll.

En marzo del mismo año presenta la I Lanzadera de Dramaturgias con el fin de difundir textos sin estrenar entre los profesionales de la escena. En mayo/junio de 2017 organizó el primer Torneo de dramaturgia en el Teatro Español de Madrid.